



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Regional Contracting and Materiel Services / Régional de
Contrats et de gestion du Matériel
Ontario Region / Region de l'Ontario
Correctional Service of Canada / Service correctionnel du Canada
445 Union St. West / 445 rue Union Ouest
Kingston, ON K7L 4Y8

Attention : Jason Scott – 21443-25-3741285

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

Issuing Office – Bureau de distribution

Regional Contracting and Materiel Services / Régional de
Contrats et de gestion du Matériel
Ontario Region / Region de l'Ontario
Correctional Service of Canada / Service correctionnel du Canada
445 Union St. West / 445 rue Union Ouest
Kingston, ON K7L 4Y8

| | |
|---|---|
| Title — Sujet: Television Signal Services – Services de signaux de télévision | |
| Solicitation No. — No. de l'invitation 21443-25-3741285 | |
| Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 002 | Date: June 30, 2021 – 30 juin 2021 |
| GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG | |
| Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 14 :00 EDT – 14 :00 HAE on / le : July 15, 2021 – 15 juillet 2021 | |
| F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: Destination: X Other-Autre: | |
| Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Jason.Scott@csc-scc.gc.ca | |
| Telephone No. – No de téléphone: 613-530-3001 | Fax No. – No de télécopieur: 613-536-4571 |
| Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Beaver Creek Complex - Complexe de Beaver Creek | |
| Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes | |



Solicitation Amendment 002 is issued to:

1. Respond to questions 1 through 2 received during the solicitation period; and,
 2. Amend Part 2 – Bidder Instructions.
-

1. Questions and Answers 1 through 2:

Question 1: Can the bidder schedule a site check to determine the prison's setup and understand the scope of work required should the bidder be the successful bidder?

Answer 1: If the bidders would like a site visit, I have added a clause to Part 2 – Bidder Instructions to allow for an optional site visit. Please see below under section 2.

Question 2: With regards to the must carry channels listed as an asterisk on page 30, can CSC please confirm **SRC** is Société Radio-Canada (French name for CBC Canada) and SRC was later rebranded to **Ici Télé**?

Answer 2: Yes, that is correct.

2. Amend Part 2 – Bidder Instructions:

Insert: The following under Part 2 – Bidder Instructions, **Article 6. Optional Site Visit:**

6. Optional Site Visit

It is recommended that the Bidder or a representative of the Bidder visit the work site. Arrangements have been made for the site visit to be held at Beaver Creek Institution, 2000 Beaver Creek Drive, Gravenhurst, ON, P1P 1Y2 on July 5, 2021. The site visit will begin at 10:00am EDT, Beaver Creek Medium Institution – Principal entrance. All bidders must show up at least 15 minutes prior to the start of the site visit to allow for processing.

Bidders are required to communicate with the Contracting Authority no later than July 2, 2021, 10:00am EDT to confirm attendance and provide the name(s) of the person(s) who will attend. Bidders who do not confirm by this date, will not be allowed entrance to the site visit. Bidders will be required to present photo identification and sign into the institution. Bidders who do not attend or do not send a representative will not be given an alternative appointment but they will not be precluded from submitting a bid. Any clarifications or changes to the bid solicitation resulting from the site visit will be included as an amendment to the bid solicitation.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 002 à l'invitation est émise pour:

1. Répondre aux questions 1 à 2 reçues au cours de la période d'invitation; et,
 2. Modifier la partie 2 – Instructions au soumissionnaire.
-

1. Questions et réponses 1 à 2:

Question 1: Le soumissionnaire peut-il planifier une vérification du site pour déterminer la configuration de la prison et pour mieux saisir l'ampleur du travail requis, si le soumissionnaire est retenu?

Réponse 1: Si les soumissionnaires souhaitent visiter les lieux, j'ai ajouté une clause à la Partie 2 – Instructions aux soumissionnaires, qui permettrait une visite facultative du site. Voir la section 2 ci-dessous.

Question 2: En ce qui concerne les chaînes à diffusion obligatoire indiquées par un astérisque à la page 30, le SCC peut-il confirmer que la SRC est la Société Radio-Canada (nom français de CBC Canada) et que la SRC a ensuite été rebaptisée **Ici Télé**?

Réponse 2: Oui, c'est exact.

2. Modifier la partie 2 – Instructions au soumissionnaire

Insérer : ce qui suit dans la Partie 2 – Instructions au soumissionnaire, article 6, **Visite facultative du site** :

6. Visite facultative du site

Il est recommandé que le soumissionnaire ou son représentant visite le site des travaux. Des dispositions ont été prises pour que la visite du site se tienne le 5 juillet, à l'établissement Beaver Creek, situé au 2000 promenade Beaver Creek, Gravenhurst (Ontario), P1P 1Y2. La visite du site débutera à 10 h HAE, à l'entrée principale de l'établissement de Beaver Creek à sécurité moyenne. Tous les soumissionnaires doivent se présenter au moins 15 minutes avant le début de la visite du site, pour permettre le traitement.

Les soumissionnaires sont tenus de communiquer avec l'autorité contractante au plus tard le 2 juillet 2021, à 10 h HAE, pour confirmer leur présence et fournir le nom de la ou des personnes qui assisteront à la visite. Les soumissionnaires qui ne confirmeront pas cette date ne seront pas autorisés à accéder au site pour en faire la visite. Les soumissionnaires devront présenter une pièce d'identité avec photo et signer le formulaire d'admission à l'établissement. Les soumissionnaires qui n'assistent pas ou n'envoient pas de représentant n'auront pas droit à un autre rendez-vous, mais ils ne seront pas empêchés de présenter une soumission. Toute clarification ou modification à l'invitation à soumissionner résultant de la visite du site sera incluse comme une modification à l'invitation à soumissionner.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.